

ĐẦU TƯ *Investment*

Biểu Table	Trang Page
04.01 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Investment at current prices</i>	73
04.02 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành <i>Structure of investment at current prices</i>	74
04.03 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kind of economic activity</i>	75
04.04 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo ngành kinh tế <i>Structure of investment at current prices by kind of economic activity</i>	76
04.05 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn phân theo ngành kinh tế <i>Index of investment by kind of economic activity</i>	77
04.06 Vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương theo giá thực tế phân theo cấp quản lý <i>Investment of local State budget at current prices by management level</i>	78
04.07 Vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Investment of local State budget at current prices by kind of economic activity</i>	79
04.08 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Index of investment of local State budget at current prices by kind of economic activity</i>	80
04.09 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Structure of investment of local State budget at current prices by kind of economic activity</i>	81
04.10 Giấy phép cấp cho xây dựng và sửa chữa lớn nhà ở tư nhân <i>The licence of private housing construction and reparation</i>	82
04.11 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài được cấp giấy phép phân theo năm cấp phép <i>Foreign direct investment projects licensed by year licensed</i>	83
04.12 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài cấp phép mới năm 2016 <i>Foreign direct investment projects licensed in 2016</i>	84

Biểu Table	Trang Page
04.13 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2016 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2016 by some main counterparts</i>	85
04.14 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài điều chỉnh vốn đầu tư năm 2016 <i>Foreign direct investment projects revised capital in 2016</i>	86
04.15 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài rút giấy phép năm 2016 <i>Foreign direct investment projects with licenses recuperated in 2016</i>	87
04.16 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016) <i>Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)</i>	88
04.17 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016) <i>Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)</i>	90
04.18 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo quy mô vốn đầu tư (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016) <i>Foreign direct investment projects licensed by size of invested capital (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)</i>	91
04.19 Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài còn hiệu lực đến 31/12/2016 phân theo hình thức đầu tư và ngành kinh tế <i>Foreign direct invested capital till valid as of 31 Dec.2016 by type of investment and kind of economic activity</i>	92
04.20 Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài bình quân 1 dự án phân theo năm cấp phép và ngành kinh tế <i>Average foreign direct invested capital till valid as of 31 Dec.2016 by type of investment and kind of economic activity</i>	94
04.21 Khu chế xuất và Khu công nghiệp <i>Export processing zones and industrial parks</i>	96
04.22 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế <i>Gross output of construction at current prices by ownership</i>	97
04.23 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế <i>Gross output of construction at constant 2010 prices by ownership</i>	98

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KẾ ĐẦU TƯ

Vốn đầu tư là toàn bộ những chi tiêu để làm tăng hoặc duy trì tài sản vật chất trong một thời kỳ nhất định. Vốn đầu tư thường thực hiện qua các dự án đầu tư và một số chương trình mục tiêu quốc gia với mục đích chủ yếu là bổ sung tài sản cố định và tài sản lưu động.

Đầu tư trực tiếp nước ngoài là việc nhà đầu tư nước ngoài đưa vào Việt Nam vốn bằng tiền hoặc bất kỳ tài sản nào để tiến hành các hoạt động đầu tư theo quy định của Luật Đầu tư nước ngoài tại Việt Nam.

Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài là vốn để thực hiện dự án đầu tư, bao gồm vốn pháp định và vốn vay.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INVESTMENT

Investment is expenses to increase and remain material assets, in a given period. Investment can be seen through investment projects and national objective programs mainly to increase fixed and liquid assets.

Foreign direct investment means the bringing of capital into Vietnam in the form of money or any assets by foreign investors for the purpose of carrying on investment activities in accordance with the provisions of the Law on foreign investment in Vietnam.

Foreign direct investment means the capital required to implement an investment project, including legal capital and loan capital.



04.01 **Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành**
Investment at current prices

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
Tổng số - Total	216.945,2	232.630,6	255.661,6	284.210,1	310.520,6
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	26.412,9	21.564,2	26.511,0	31.835,2	33.542,8
Địa phương - Local	190.532,3	211.066,4	229.150,6	252.374,9	276.977,8
Phân theo khoản mục đầu tư - By investment category					
Vốn đầu tư XD CB - Investment outlays	115.835,6	127.552,6	131.483,9	146.284,4	159.278,0
Vốn đầu tư mua sắm tài sản CĐ - không qua XD CB - Investment in procuring fixed assets without investment outlays	67.851,0	69.751,4	83.175,1	96.451,7	107.451,2
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TS CĐ - Investment in repairing and upgrading fixed assets	3.766,1	3.845,7	12.850,5	13.452,1	13.854,9
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động - Supplement for working capital	28.035,0	29.835,2	25.587,5	25.341,2	27.216,2
Vốn đầu tư khác - Others	1.457,5	1.645,7	2.564,6	2.680,7	2.720,3
Phân theo nguồn vốn	216.945,2	232.630,6	255.661,6	284.210,1	310.520,6
Vốn khu vực Nhà nước - State					
Vốn ngân sách - State budget	20.645,2	20.010,2	22.516,1	25.063,2	27.294,9
Vốn vay - Loan	10.008,3	11.657,2	17.407,4	19.919,5	21.390,5
Vốn tự có của các doanh nghiệp - Equity of State owned enterprises	14.772,7	14.605,4	10.675,4	11.193,0	12.420,9
Vốn huy động khác - Others	1.842,0	361,8	233,6	357,3	380,8
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state					
Vốn của tổ chức doanh nghiệp - Capital of enterprises	94.791,2	97.917,2	114.677,1	135.709,3	147.676,6
Vốn của dân cư - Capital of households	39.685,1	39.454,2	42.690,1	48.699,3	53.124,2
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign invested sector	34.590,2	47.974,2	46.801,5	42.578,0	47.512,2
Nguồn vốn khác - Others	610,5	650,4	660,4	690,5	720,5

04.02 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành
Structure of investment at current prices

ĐVT - Unit: %

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
Tổng số - Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo cấp quản lý - By management level					
Trung ương - Central	12,2	9,3	10,4	11,2	10,8
Địa phương - Local	87,8	90,7	89,6	88,8	89,2
Phân theo khoản mục đầu tư - By investment category					
Vốn đầu tư XDCB - Investment outlays	53,4	54,8	51,4	51,5	51,3
Vốn đầu tư mua sắm tài sản CĐ - không qua XDCB - Investment in procuring fixed assets without investment outlays	31,3	30,0	32,5	33,9	34,6
Vốn đầu tư sửa chữa, nâng cấp TS CĐ - Investment in repairing and upgrading fixed assets	1,7	1,7	5,0	4,7	4,5
Vốn đầu tư bổ sung vốn lưu động - Supplement for working capital	12,9	12,8	10,0	8,9	8,8
Vốn đầu tư khác - Others	0,7	0,7	1,0	0,9	0,9
Phân theo nguồn vốn					
Vốn khu vực Nhà nước - State					
Vốn ngân sách - State budget	9,5	8,6	8,9	8,8	8,8
Vốn vay - Loan	4,6	5,0	6,7	7,0	6,9
Vốn tự có của các doanh nghiệp - Equity of State owned enterprises	6,8	6,3	4,2	3,9	4,0
Vốn huy động khác - Others	0,8	0,2	0,1	0,1	0,1
Vốn khu vực ngoài Nhà nước - Non-state					
Vốn của tổ chức doanh nghiệp - Capital of enterprises	43,7	42,1	44,9	47,7	47,6
Vốn của dân cư - Capital of households	18,3	17,0	16,7	17,1	17,1
Vốn khu vực đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign invested sector					
Vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài - Foreign direct investment	15,9	20,6	18,3	15,0	15,3
Nguồn vốn khác - Others					
Nguồn vốn khác - Others	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2

**04.03 Vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo ngành kinh tế**

Investment at current prices by kind of economic activity

Tỷ đồng – Bill. dong\$

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
TỔNG SỐ - TOTAL	216.945,2	232.630,6	255.661,6	284.210,1	310.520,6
Phân theo ngành kinh tế					
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	2.038,1	982,9	893,3	962,9	1.010,2
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	2.443,8	452,3	5.470,2	6.005,0	6.102,5
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	39.471,0	40.541,5	40.251,3	49.107,9	55.451,7
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	4.694,3	6.458,9	11.113,1	7.351,1	8.541,2
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	4.710,5	6.487,4	7.050,4	7.997,4	8.954,7
- Xây dựng - <i>Construction</i>	13.679,7	8.658,9	10.299,4	11.490,2	13.451,8
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	32.502,8	33.541,7	29.942,9	34.801,3	39.451,7
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	29.731,5	30.451,7	23.795,2	28.582,7	34.517,8
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	4.327,5	14.099,7	5.656,0	9.633,9	8.567,9
- Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	2.982,9	6.870,2	4.907,3	4.867,7	5.104,5
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	8.162,5	11.196,7	16.124,9	19.963,3	22.574,8
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	54.213,6	54.071,1	78.993,8	82.198,3	84.902,6
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	7.832,1	7.775,6	7.891,9	2.978,0	3.541,6
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	2.341,3	1.528,5	2.447,2	5.144,5	5.345,7
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	545,2	1.105,7	2.041,4	1.501,2	1.675,5
- Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	3.610,7	3.131,9	4.784,6	4.066,3	4.256,7
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1.836,6	2.372,2	2.050,0	2.980,6	3.145,8
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	1.265,3	2.083,1	1.023,5	3.966,9	3.245,7
- Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	555,8	820,6	925,2	610,9	678,2

CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
ĐT: 38 299 838, 38 244 733

**04.04 Cơ cấu vốn đầu tư trên địa bàn theo giá hiện hành
phân theo ngành kinh tế**
*Structure of investment at current prices
by kind of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo ngành kinh tế					
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	0,9	0,4	0,3	0,3	0,3
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	1,1	0,2	2,1	2,1	2,0
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	18,2	17,4	15,7	17,3	17,9
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	2,2	2,8	4,3	2,6	2,8
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	2,2	2,8	2,8	2,8	2,9
- Xây dựng - <i>Construction</i>	6,3	3,7	4,0	4,0	4,3
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ và hàng gia dụng - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	15,0	14,4	11,7	12,2	12,7
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	13,7	13,1	9,3	10,1	11,1
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	2,0	6,1	2,2	3,4	2,8
- Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	1,4	3,0	1,9	1,7	1,6
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	3,8	4,8	6,3	7,0	7,3
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	25,0	23,2	30,9	28,9	27,3
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	3,6	3,3	3,1	1,0	1,1
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	1,1	0,7	1,0	1,8	1,7
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	0,3	0,5	0,8	0,5	0,5
- Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	1,7	1,3	1,9	1,4	1,4
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	0,8	1,0	0,8	1,0	1,0
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	0,6	0,9	0,4	1,4	1,0
- Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	0,3	0,4	0,4	0,2	0,2

**04.05 Chỉ số phát triển vốn đầu tư trên địa bàn
phân theo ngành kinh tế**
Index of investment by kind of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
TỔNG SỐ - TOTAL	106,9	107,2	109,9	111,2	109,3
(Phân ngành kinh tế cấp I, VSIC 2007)					
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	139,8	48,2	90,9	107,8	104,9
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	93,8	18,5	1.209	109,8	101,6
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	99,8	102,7	99,3	122,0	112,9
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	144,1	137,6	172,1	66,1	116,2
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	86,1	137,7	108,7	113,4	112,0
- Xây dựng - <i>Construction</i>	310,1	63,3	118,9	111,6	117,1
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ và hàng gia dụng - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	98,9	103,2	89,3	116,2	113,4
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	103,6	102,4	78,1	120,1	120,8
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	105,5	325,8	40,1	170,3	88,9
- Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	74,3	230,3	71,4	99,2	104,9
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	131,5	137,2	144,0	123,8	113,1
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	103,9	99,7	146,1	104,1	103,3
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	103,5	99,3	101,5	37,7	118,9
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	93,6	65,3	160,1	210,2	103,9
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	61,3	202,8	184,6	73,5	111,6
- Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	92,8	86,7	152,8	85,0	104,7
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	182,8	129,2	86,4	145,4	105,5
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	84,3	164,6	49,1	387,6	81,8
- Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	69,9	147,6	112,7	66,0	111,0

**04.06 Vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương
theo giá thực tế phân theo cấp quản lý**
*Investment of local State budget at current prices
by management level*

Triệu đồng – *Mill. dong*s

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
Tổng số - Total	17.034.751	17.362.354	19.393.852	20.845.770	22.871.040
Phân theo cấp quản lý By management level					
Sở ban ngành - <i>Departments</i>	10.016.529	10.508.442	12.505.419	13.301.574	14.692.463
Các quận/huyện - <i>Districts</i>	7.018.222	6.853.912	6.888.433	7.544.196	8.178.577
Quận 1 - <i>Dist. 1</i>	53.192	81.676	84.073	12.714	69.369
Quận 2 - <i>Dist. 2</i>	922.694	765.720	350.412	375.141	686.245
Quận 3 - <i>Dist. 3</i>	28.134	83.511	150.412	58.421	29.131
Quận 4 - <i>Dist. 4</i>	303.139	263.224	127.025	332.410	263.638
Quận 5 - <i>Dist. 5</i>	39.554	33.514	26.636	22.451	27.439
Quận 6 - <i>Dist. 6</i>	939.583	274.534	100.251	145.614	145.630
Quận 7 - <i>Dist. 7</i>	99.442	230.653	269.143	165.417	156.198
Quận 8 - <i>Dist. 8</i>	255.625	381.027	274.699	151.459	225.522
Quận 9 - <i>Dist. 9</i>	724.448	864.316	450.145	320.145	278.500
Quận 10 - <i>Dist. 10</i>	84.750	86.234	93.228	49.841	145.429
Quận 11 - <i>Dist. 11</i>	138.691	94.164	119.550	140.560	86.222
Quận 12 - <i>Dist. 12</i>	379.635	174.929	152.415	299.451	614.500
Gò Vấp - <i>Go Vap</i>	146.494	245.789	386.451	373.970	186.502
Tân Bình - <i>Tan Binh</i>	132.654	264.688	184.437	117.961	101.652
Tân Phú - <i>Tan Phu</i>	190.540	150.564	191.875	178.261	215.432
Bình Thạnh - <i>Binh Thanh</i>	123.332	122.035	190.339	177.252	144.534
Phú Nhuận - <i>Phu Nhuan</i>	86.002	44.981	56.451	23.305	53.609
Thủ Đức - <i>Thu Duc</i>	424.074	435.918	462.832	531.530	239.191
Bình Tân - <i>Binh Tan</i>	112.193	344.069	338.035	316.433	410.519
Củ Chi - <i>Cu Chi</i>	336.216	387.748	621.451	795.412	871.092
Hóc Môn - <i>Hoc Mon</i>	203.499	347.466	441.952	578.451	582.477
Bình Chánh - <i>Binh Chanh</i>	504.013	531.306	1.120.451	1.517.842	1.623.649
Nhà Bè - <i>Nha Be</i>	207.548	257.467	364.117	375.641	137.111
Cần Giờ - <i>Can Gio</i>	582.770	388.379	332.053	484.514	884.986

04.07 **Vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương**
theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế
Investment of local State budget at current prices
by kind of economic activity

Triệu đồng – *Mill. dong*s

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
Tổng số – Total	17.034.751	17.362.354	19.393.852	20.845.770	22.871.040
Phân theo ngành kinh tế					
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	488.129	250.396	249.100	124.771	135.410
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-	-
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	328.776	-	18.000	-	-
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng - <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	206.870	274.642	131.110	146.912	185.654
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	3.441.250	2.668.932	3.992.532	4.554.562	4.602.580
- Xây dựng - <i>Construction</i>	-	-	-	-	-
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	17.728	-	-	-	-
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	9.137.765	9.019.134	10.125.696	10.659.555	10.658.698
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	-	-	-	-	-
- Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	-	-	-	64.390	-
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	-	-	-	-	-
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	650.421	109.059	120.451	283.240	822.363
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	306.025	1.105.729	1.081.145	969.915	2.545.923
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	47.214	33.742	35.400	36.400	112.980
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ - <i>Administrative activities and assistant services</i>	-	-	-	-	-
- Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	1.699.290	2.757.016	2.476.482	2.199.035	2.334.735
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	343.002	677.192	474.154	628.282	651.154
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	339.557	453.712	649.249	1.079.229	706.117
- Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	28.724	12.800	40.533	99.479	115.426

04.08 Chỉ số phát triển vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế
Index of investment of local State budget at current prices by kind of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
TỔNG SỐ - TOTAL	104,5	101,9	111,7	107,5	109,7
Phân theo ngành kinh tế					-
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	146,9	51,3	99,5	50,1	108,5
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-	-
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	521,9	-	-	-	-
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	134,5	132,8	47,7	112,1	126,4
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải <i>Water supply and waste disposal</i>	91,6	77,6	149,6	114,1	101,1
- Xây dựng - <i>Construction</i>	-	-	-	-	-
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	571,9	-	-	-	-
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	115,1	98,7	112,3	105,3	100,0
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	-	-	-	-	-
- Thông tin và truyền thông - <i>Communications</i>	-	-	-	-	-
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	-	-	-	-	-
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	78,7	16,8	110,4	235,1	290,3
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	44,1	361,3	97,8	89,7	262,5
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional activities, science and technology activities</i>	246,5	71,5	104,9	102,8	310,4
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	-	-	-	-	-
- Giáo dục, đào tạo - <i>Training and education</i>	87,3	162,2	89,8	88,8	106,2
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	111,5	197,4	70,0	132,5	103,6
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	137,0	133,6	143,1	166,2	65,4
- Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other services activities</i>	190,9	44,6	316,7	245,4	116,0

**04.09 Cơ cấu vốn đầu tư thực hiện thuộc ngân sách địa phương
theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế**
*Structure of investment of local State budget at current prices
by kind of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo ngành kinh tế	-	-	-	-	-
- Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	2,9	1,4	1,3	0,6	0,6
- Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	-	-	-	-	-
- Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1,9	-	0,1	-	-
- SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	1,2	1,6	0,7	0,7	0,8
- Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải <i>Water supply and waste disposal</i>	20,2	15,4	20,6	21,8	20,1
- Xây dựng - <i>Construction</i>	-	-	-	-	-
- Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	0,1	-	-	-	-
- Vận tải kho bãi - <i>Transport, storage</i>	53,6	51,9	52,2	51,1	46,6
- Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	-	-	-	-	-
- Thông tin và truyền thông - <i>Communications</i>	-	-	-	0,3	-
- Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	-	-	-	-	-
- Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3,8	0,6	0,6	1,4	3,6
- Quản lý Nhà nước - <i>State management</i>	1,8	6,4	5,6	4,7	11,1
- Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,5
- Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	-	-	-	-	-
- Giáo dục, đào tạo - <i>Training and education</i>	10,0	15,9	12,8	10,5	10,2
- Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	2,0	3,9	2,4	3,0	2,8
- Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	2,0	2,6	3,3	5,2	3,1
- Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	0,2	0,1	0,2	0,5	0,5

04.10 Giấy phép cấp cho xây dựng và sửa chữa lớn nhà ở tư nhân
The licence of private housing construction and repairation

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
1. Tổng số giấy phép <i>Number of licenses</i>	38.988	41.785	51.105	54.747	58.847
- Xây dựng mới - New construction					
Nhà cấp 1,2 - 1 st , 2 nd grade houses	23.911	24.370	34.405	34.716	34.755
Nhà cấp 3,4 - 3 rd , 4 th grade houses	9.714	13.212	15.680	19.261	23.273
- Sửa chữa lớn - Maintenance					
Nhà cấp 1,2 - 1 st , 2 nd grade houses	3.777	3.075	675	615	406
Nhà cấp 3,4 - 3 rd , 4 th grade houses	1.586	1.128	345	155	413
2. Diện tích sàn (ngàn m²) <i>Square floors (thousand m²)</i>	6.569,3	7.192,2	9.413,8	10.840,3	11.954,1
- Xây dựng mới - New construction					
Nhà cấp 1,2 - 1 st , 2 nd grade houses	4.697,6	5.006,4	7.118,5	7.800,5	8.042,7
Nhà cấp 3,4 - 3 rd , 4 th grade houses	1.269,7	1.677,4	2.195,8	2.966,6	3.826,3
- Sửa chữa lớn - Maintenance					
Nhà cấp 1,2 - 1 st , 2 nd grade houses	516,9	445,9	74,2	58,4	33,5
Nhà cấp 3,4 - 3 rd , 4 th grade houses	85,1	62,5	25,3	14,8	51,6

04.11 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài được cấp giấy phép phân theo năm cấp phép
Foreign direct investment projects licensed by year licensed

Năm Year	Số dự án được cấp phép Number of projects	Tổng vốn đăng ký (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (Mill. USD)
1988 - 1995	620	8.246
1996 - 2000	524	4.957
2001 - 2005	1.169	2.348
2006	283	1.627
2007	493	2.335
2008	546	8.407
2009	389	1.035
2010	375	1.883
2011	439	2.804
2012	436	593
2013	477	1.048
2014	457	2.879
2015	595	3.042
2016	852	1.315
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2007	174,2	143,5
2008	110,8	360,0
2009	71,2	12,3
2010	96,4	181,9
2011	117,1	148,9
2012	99,3	21,1
2013	109,4	176,7
2014	95,8	274,7
2015	130,2	105,7
2016	143,2	43,2

04.12 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài cấp phép mới năm 2016
Foreign direct investment projects licensed in 2016

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total		
1. Theo hình thức đầu tư <i>By type of investment</i>	852	1.314.778
- Liên doanh - <i>Joint venture</i>	159	219.429
- 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	685	1.086.359
- Hợp tác kinh doanh - <i>Business cooperative</i>	8	8.990
2. Theo ngành kinh tế <i>By kind of economic activity</i>		
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	48	438.951
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	1	190
Xây dựng - <i>Construction</i>	33	25.018
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles vehicles and motorcycles</i>	318	260.706
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	49	27.723
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	27	27.290
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	122	66.536
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	3	22.113
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	26	367.504
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	184	61.034
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	11	3.307
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	24	11.277
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	6	3.129

04.13 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài năm 2016
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu
Foreign direct investment projects licensed in 2016
by some main counterparts

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Total registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total	852	1.314.778
Nhật Bản - <i>Japan</i>	142	495.883
Quần đảo Cayman – <i>Cayman Islands</i>	5	270.522
Hàn Quốc – <i>Korean Rep. of</i>	162	133.714
Singapore - <i>Singapore</i>	136	114.934
Quần đảo Virgin thuộc Anh – <i>British Virgin Islands</i>	16	78.318
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	27	42.090
Malaysia - <i>Malaysia</i>	28	38.454
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	31	29.158
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	11	23.163
Đặc khu hành chính Hồng Kông – <i>Hong Kong Sar</i>	61	23.075
Thái Lan - <i>Thailand</i>	15	10.836
Trung Quốc - <i>China</i>	37	10.722
Pháp - <i>France</i>	27	7.557
CHLB Đức – <i>F.R Germany</i>	13	7.385
Vương quốc Anh – <i>United Kingdom</i>	30	7.207
Australia - <i>Australia</i>	22	4.907
Samoa - <i>Samoa</i>	4	3.700
Indonesia - <i>Indonesia</i>	5	2.720
Brunei Darussalam - <i>Brunei Darussalam</i>	1	1.500
Thụy Điển - <i>Swedish</i>	5	1.427
Canada - <i>Canada</i>	10	1.256
Khác - <i>Other</i>	64	6.250

**04.14 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài điều chỉnh
vốn đầu tư năm 2016**

Foreign direct investment projects revised capital in 2016

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total	182	627.347
1. Theo hình thức đầu tư - By type of investment		
- Liên doanh - <i>Joint venture</i>	24	84.582
- 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	158	542.765
2. Theo thời gian cấp phép - By time of license issued		
1988-1995	3	34.365
1996-2000	11	39.792
2001-2005	14	123.685
2006-2010	38	199.065
2011	16	49.444
2012	19	56.553
2013	32	26.118
2014	19	38.345
2015	30	59.980
3. Theo ngành kinh tế - By kinds of economic activity		
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	56	270.029
Xây dựng - <i>Construction</i>	9	8.998
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	44	251.002
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	9	17.482
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	2	2.847
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	17	7.232
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	1	9
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	2	4.500
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	31	46.481
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	3	4.814
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3	2.449
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	2	670
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1	1.600
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	2	9.234

04.15 Dự án đầu tư trực tiếp nước ngoài rút giấy phép năm 2016
Foreign direct investment projects with licenses recuperated in 2016

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total		
1. Theo hình thức đầu tư - By type of investment	88	97.482
- Liên doanh - <i>Joint venture</i>	20	50.479
- 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	68	47.003
2. Theo thời gian cấp phép - By time of license issued		
1988-1995	1	5.000
1996-2000	5	19.920
2001-2005	3	3.585
2006-2010	29	38.920
2011	16	4.966
2012	12	3.955
2013	2	180
2014	7	2.325
2015	11	18.431
2016	2	200
3. Theo ngành kinh tế - By kind of economic activity		
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	15	29.529
Xây dựng - <i>Construction</i>	6	2.230
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	18	19.468
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	4	8.700
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	15	2.190
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	2	5.938
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	25	16.979
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	2	2.535
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1	9.913

04.16 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế

(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016)

Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total	6.659	41.169.612
1. Theo hình thức đầu tư - By type of investment		
Liên doanh - <i>Joint venture</i>	1.452	13.422.639
100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	5.147	26.324.333
Hợp tác kinh doanh - <i>Business cooperative</i>	60	1.422.640
2. Theo thời gian cấp phép - By time of license issued		
1988-1990	14	241.673
1991-1995	262	6.206.131
1996-2000	357	4.060.621
2001-2005	974	3.504.647
2006-2010	1.845	14.794.915
2011	401	2.879.071
2012	408	619.364
2013	476	1.153.391
2014	453	3.401.479
2015	619	2.993.742
2016	850	1.314.578
3. Theo ngành kinh tế - By kind of economic activity		
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	12	43.287
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	9	129.907
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	1.595	13.764.480
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6	331.345
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	11	137.338

04.16 (Tiếp theo) **Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo ngành kinh tế**
(Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016)
(Cont.) Foreign direct investment projects licensed by kinds of economic activity
(Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Registered capital (Thous. USD)</i>
Xây dựng - <i>Construction</i>	496	1.071.912
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles vehicles and motorcycles</i>	1.279	3.058.830
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	339	593.977
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	74	486.308
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1.012	1.552.712
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	17	56.103
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	282	14.092.184
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1.178	1.275.604
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	92	171.442
Giáo dục và đào tạo <i>Education and training</i>	139	3.741.733
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	67	451.178
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	19	199.957
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	32	11.315

04.17 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo đối tác đầu tư chủ yếu (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016)
Foreign direct investment projects licensed by main counterparts (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)

	Số dự án được cấp phép <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (Nghìn đô la Mỹ) <i>Registered capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total	6.659	41.169.612
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	487	1.828.137
Hàn Quốc - <i>Korea Rep.Of</i>	1.306	3.602.124
Nhật Bản - <i>Japan</i>	978	3.501.824
Singapore - <i>Singapore</i>	931	10.152.257
Đặc khu hành chính Hồng Kông (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	393	3.288.436
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	340	638.704
Quần đảo Virgin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	212	5.620.920
Pháp - <i>France</i>	196	809.154
Vương Quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	132	597.823
Australia - <i>Australia</i>	164	184.445
Malaysia - <i>Malaysia</i>	230	4.554.354
Thái Lan - <i>Thailand</i>	163	279.259
Trung Quốc - <i>China</i>	178	201.990
Đức - <i>Germany</i>	123	214.199
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	102	710.057
Canada - <i>Canada</i>	68	110.227
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	62	535.637
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	47	62.155
Philippines - <i>Philippines</i>	32	24.766
CHLB Nga - <i>Russia</i>	27	33.359
Quần đảo Cay men - <i>Cayman Islands</i>	30	2.841.973
Thụy Điển - <i>Swedish</i>	20	248.658
Samoa - <i>Samoa</i>	16	115.875
Tiểu vương quốc Ả Rập - <i>United Arab Emirates</i>	6	119.500
Luxembourg - <i>Luxembourg</i>	20	237.143
Khác - <i>Other</i>	396	656.636

04.18 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép phân theo quy mô vốn đầu tư (Lũy kế các dự án còn hiệu lực đến ngày 31/12/2016)
Foreign direct investment projects licensed by size of invested capital (Accumulation of projects having effect as of 31 Dec.2016)

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra – <i>Of which</i>		
		Liên doanh <i>Joint Venture</i>	100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	Hợp tác kinh doanh <i>Business cooperative</i>
Số dự án - <i>Number of projects</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	6.659	1.452	5.147	60
Dưới 1 triệu USD	4.552	921	3.598	33
Từ 1 đến <10 triệu USD	1.649	355	1.276	18
Từ 10 triệu đến <100 triệu	388	147	235	6
Từ 100 triệu USD trở lên	70	29	38	3
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0
Dưới 1 triệu USD	68,4	63,4	69,9	55,0
Từ 1 đến <10 triệu USD	24,8	24,5	24,8	30,0
Từ 10 triệu đến <100 triệu	5,8	10,1	4,6	10,0
Từ 100 triệu USD trở lên	1,0	2,0	0,7	5,0

CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
 PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
 ĐT: 38 299 838, 38 244 733

**04.19 Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài còn hiệu lực đến 31/12/2016
phân theo hình thức đầu tư và ngành kinh tế**
*Foreign direct invested capital till valid as of 31 Dec.2016
by type of investment and kind of economic activity*

ĐVT: Nghìn USD - Unit: Thous.USD

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Liên doanh <i>Joint Venture</i>	100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	Hợp tác KD <i>Business cooperative</i>
1. Theo thời gian cấp phép <i>By time of license issued</i>	41.169.612	13.422.639	26.324.333	1.422.640
1988-1990	241.673	172.322	28.481	40.870
1991-1995	6.206.131	2.383.588	3.511.007	311.536
1996-2000	4.060.621	685.688	2.766.834	608.099
2001-2005	3.504.647	667.419	2.581.426	255.802
2006-2010	14.794.915	5.262.061	9.407.040	125.814
2011	2.879.071	957.834	1.921.237	-
2012	619.364	245.677	373.187	500
2013	1.153.391	525.062	558.448	69.881
2014	3.401.479	627.970	2.772.943	566
2015	2.993.742	1.675.688	1.317.472	582
2016	1.314.578	219.330	1.086.258	8.990
1. Theo ngành kinh tế <i>By kind of economic activity</i>				
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	43.287	16.353	26.634	300
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	129.907	114.522	-	15.385
Công nghiệp chế biến, chế tạo <i>Manufacturing</i>	13.764.480	2.283.360	11.466.502	14.618
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	331.345	-	331.345	-
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	137.338	1.514	132.730	3.094
Xây dựng - <i>Construction</i>	1.071.912	148.697	922.655	560

04.19 (Tiếp theo) Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài còn hiệu lực đến 31/12/2016 phân theo hình thức đầu tư và ngành kinh tế (Cont.) Foreign direct invested capital till valid as of 31 Dec.2016 by type of investment and kind of economic activity

ĐVT: Nghìn USD - Unit: Thous.USD

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Liên doanh <i>Joint Venture</i>	100% vốn nước ngoài <i>100% foreign capital</i>	Hợp tác KD <i>Business cooperative</i>
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	3.058.830	315.628	2.743.080	122
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	593.977	370.595	223.157	225
Dịch vụ lưu trú và ăn uống <i>Accommodation and Food service activities</i>	486.308	280.375	163.403	42.530
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	1.552.712	152.518	318.162	1.082.032
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	56.103	28.400	27.703	-
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Real estate activities</i>	14.092.184	8.629.285	5.216.159	246.740
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1.275.604	567.142	702.167	6.295
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	171.442	68.409	101.033	2.000
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3.741.733	102.160	3.638.823	750
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội <i>Human health and social work activities</i>	451.178	274.282	176.277	619
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	199.957	66.554	130.470	2.933
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other service activities</i>	11.315	2.845	4.033	4.437

04.20 **Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài bình quân 1 dự án phân theo năm cấp phép và ngành kinh tế**

Average foreign direct invested capital till valid as of 31 Dec.2016 by type of investment and kind of economic activity

		Vốn đầu tư (Nghìn đô la Mỹ) <i>Invested capital (Thous. USD)</i>
Tổng số - Total		6.183
1. Theo hình thức đầu tư - By type of investment		
-	Liên doanh - <i>Joint venture</i>	9.244
-	100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	5.115
-	Hợp tác kinh doanh - <i>Business cooperative</i>	23.711
2. Theo thời gian cấp phép - By time of license issued		
	1988 - 1990	17.262
	1991 - 1995	23.688
	1996 - 2000	11.374
	2001 - 2005	3.598
	2006 - 2010	8.019
	2011	7.180
	2012	1.518
	2013	2.423
	2014	7.509
	2015	4.836
	2016	1.547
3. Theo ngành kinh tế - By kind of economic activity		
	Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản - <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	3.607
	Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	14.434
	Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	8.630
	Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hoà không khí - <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	55.224
	Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	12.485

04.20 (Tiếp theo) **Vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài**
bình quân 1 dự án phân theo năm cấp phép và ngành kinh tế
(Cont.) Average foreign direct invested capital till valid as of 31
Dec.2016 by type of investment and kind of economic activity

	Vốn đầu tư (Nghìn đô la Mỹ) <i>Invested capital</i> (Thous. USD)
Xây dựng - <i>Construction</i>	2.161
Bán buôn và bán lẻ; sửa chữa ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	2.392
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	1.752
Dịch vụ lưu trú và ăn uống - <i>Accommodation and Food service activities</i>	6.572
Thông tin và truyền thông - <i>Information and communication</i>	1.534
Hoạt động tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Financial, banking and insurance activities</i>	3.300
Hoạt động kinh doanh bất động sản - <i>Real estate activities</i>	49.972
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	1.083
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative and support service activities</i>	1.864
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	26.919
Y tế và hoạt động trợ giúp xã hội - <i>Human health and social work activities</i>	6.734
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí - <i>Arts, entertainment and recreation</i>	10.524
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	354

04.21 Khu chế xuất và Khu công nghiệp
Export processing zones and industrial parks

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of Which</i>	
		Khu chế xuất <i>Export processing zones</i>	Khu công nghiệp <i>Industrial parks</i>
A. Số có đến 31/12/2016 - At 31 Dec. 2016			
1. Số giấy phép đầu tư đã cấp <i>Investment project licensed</i>	1.385	204	1.181
- Trong nước - <i>Domestic</i>	849	16	833
- Đầu tư nước ngoài - <i>Foreign direct</i>	536	188	348
2. Diện tích đất đã cho thuê (ha) - <i>Area rented (ha)</i>	1.508	217	1.291
3. Vốn đầu tư còn hiệu lực (Tỷ USD) <i>Valid invested capital (Bill. USD)</i>	9,21	2,04	7,17
- Trong nước (tỷ USD) - <i>Domestic (bill.USD)</i>	3,80	0,18	3,62
- Đầu tư nước ngoài (Tỷ USD) <i>Foreign direct (Bill.USD)</i>	5,41	1,86	3,55
B. Trong năm 2016 - In the year 2016			
1. Số giấy phép đầu tư cấp <i>Investment project licensed</i>	89	7	82
- Trong nước - <i>Domestic</i>	67	-	67
- Đầu tư nước ngoài - <i>Foreign direct</i>	22	7	15
2. Vốn đầu tư <i>Initially invested capital</i>			
- Trong nước (tỷ đồng) - <i>Domestic (bill.dong)</i>	4.096,05	-	4.096,05
- Đầu tư nước ngoài (triệu USD) <i>Foreign direct (mill.USD)</i>	64,86	6,35	58,51
3. Vốn điều chỉnh tăng thêm <i>Increase of adjusted capital</i>			
- Trong nước (tỷ đồng) - <i>Domestic (bill.dong)</i>	1.246,29	0,004	1.246,29
- Đầu tư nước ngoài (triệu USD) <i>Foreign direct (mill.USD)</i>	190,95	89,75	101,20

**04.22 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế**
Gross output of construction at current prices by ownership

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
	Tỷ đồng – Bill. dong				
Tổng số - Total	144.141	152.598	168.850	188.233	209.225
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	12.939	12.681	13.586	14.753	15.874
Ngoài Nhà nước - Non-state	121.164	125.222	139.187	155.363	174.830
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households	854	1.067	1.178	1.367	1.817
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	10.038	14.695	16.077	18.117	18.521
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở House for living	33.586	32.653	40.469	50.029	60.920
Công trình nhà không để ở House not for living	31.451	43.739	38.206	41.516	46.274
Công trình kỹ thuật dân dụng Civil technical building	38.009	44.064	53.552	56.379	62.376
Công trình xây dựng chuyên dụng Specialized building	41.095	32.142	36.623	40.309	39.655
	Cơ cấu – Structure (%)				
TỔNG SỐ- TOTAL	100	100	100	100	100
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	9,0	8,3	8,1	7,8	7,6
Ngoài Nhà nước - Non-state	84,1	82,1	82,4	82,6	83,6
Trong đó: Khu vực hộ dân cư Of which: Households	0,6	0,7	0,7	0,7	0,9
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign investment sector	6,9	9,6	9,5	9,6	8,8
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở - House for living	23,3	21,4	24,0	26,6	29,1
Công trình nhà không để ở House not for living	21,8	28,7	22,6	22,1	22,1
Công trình kỹ thuật dân dụng Civil technical building	26,4	28,9	31,7	29,9	29,8
Công trình xây dựng chuyên dụng Specialized building	28,5	21,0	21,7	21,4	19,0

4.23 Giá trị sản xuất ngành xây dựng theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế

Gross output of construction at constant 2010 prices by ownership

	2012	2013	2014	2015	Sơ bộ Prel. 2016
Tỷ đồng – Bill. dong					
Tổng số - Total	122.039	129.397	143.192	158.765	174.865
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	10.955	10.752	11.522	12.443	13.267
Ngoài Nhà nước - Non-state	102.585	106.184	118.031	131.041	146.118
Trong đó: Khu vực hộ dân cư <i>Of which: Households</i>	723	905	999	1.153	1.518
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	8.499	12.461	13.639	15.281	15.480
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở - House for living	28.436	27.689	34.316	42.197	50.915
Công trình nhà không để ở <i>House not for living</i>	26.628	37.088	32.403	35.016	38.674
Công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil technical building</i>	32.181	37.365	45.418	47.553	52.132
Công trình xây dựng chuyên dụng <i>Specialized building</i>	34.794	27.255	31.055	33.999	33.144
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100)-% Index (Previous year = 100)-%					
TỔNG SỐ- TOTAL	104,3	106,0	110,7	110,9	110,1
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	95,4	98,1	107,2	108,0	106,6
Ngoài Nhà nước - Non-state	107,2	103,5	111,2	111,0	111,5
Trong đó: Khu vực hộ dân cư <i>Of which: Households</i>	88,4	125,2	110,4	115,4	131,7
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	86,6	146,6	109,5	112,0	101,3
Phân theo loại công trình - By types of work					
Công trình nhà để ở - House for living	79,4	97,4	123,9	123,0	120,7
Công trình nhà không để ở <i>House not for living</i>	106,9	139,3	87,4	108,1	110,4
Công trình kỹ thuật dân dụng <i>Civil technical building</i>	102,3	116,1	121,6	104,7	109,6
Công trình xây dựng chuyên dụng <i>Specialized building</i>	140,2	78,3	113,9	109,5	97,5